

**Corkscrew Stem Thermometer
Model TM40****Operation****Button Description**

ON/OFF button (1): Press to turn power on or off
Units C/F button (5): Press to select the temperature units

Measuring Temperature

Remove the protective cover from the temperature device. Insert the temperature probe (1) into the desired object at a depth of at least 10mm (0.40 in.) The temperature of the object will be displayed on the LCD screen (2).

Safety

- The corkscrew sensor is very sharp, please use caution.
- Do not allow children to handle or play with device.
- Do not place this device in an oven or microwave.
- Remove the battery if unit is to be stored for long periods.

Battery Replacement

1. Remove the 4 rubber grommets from bottom of the unit (3).
2. Remove the four screws underneath the rubber grommets.
3. Replace the battery and reset the screws and grommets.



All EU users are legally bound by the Battery Ordinance to return all used batteries to community collection points or wherever batteries / accumulators are sold!

Disposal in household trash or refuse is prohibited!

Disposal: Follow the valid legal stipulations in respect of the disposal of the device at the end of its lifecycle

Other Battery Safety Reminders

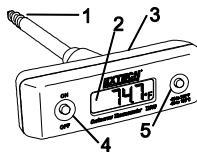
- Never dispose of batteries in a fire. Batteries may explode or leak.
- Never mix battery types. Always install new batteries of same type.

Specifications

Range	-50 to 150°C (-58 to 302°F)
Resolution	0.1°
Accuracy	±1°C (±1.8°F)
Stem	101mm / 4" stainless steel
Battery	SR44 (G13) or equivalent
Weight	85g (3 oz.)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form
www.extech.com

**Termómetro de vástago
sacacorchos
Modelo TM40****Operación****Descripción de botones**

Botón (1) ON/OFF: Presione para encender o apagar
Botón (5) Unidades °C/°F: Presione para seleccionar las unidades de temperatura

Medición de la Temperatura

Quite la tapa protectora del dispositivo de temperatura. Inserte la sonda de temperatura (1) en el objeto deseado a una profundidad de por lo menos 10 mm (0.40 pulgadas.) La temperatura del objeto se mostrará en la pantalla LCD (2).

Seguridad

- Sensor de sacacorchos rígido, por favor tenga cuidado.
- No permita que los niños toquen o jueguen con el aparato.
- No coloque este dispositivo en un horno o microondas.
- Quite la batería si va a almacenar la unidad durante periodos prolongados.

Reemplazo de la batería

1. Quite las 4 arandelas de goma de la parte inferior de la unidad (3).
2. Retire los cuatro tornillos debajo de las arandelas de goma.
3. Reemplace la batería y reinstale los tornillos y arandelas.



Todos los usuarios de la UE están legalmente obligados por la ordenanza de baterías a devolver todas las pilas usadas a los puntos de recolección en su comunidad o a cualquier otro lugar donde se venden baterías y acumuladores!

Se prohíbe el desecho en la basura o desperdicio del hogar!

Desecho: Cumpla las estipulaciones legales vigentes respecto a la disposición del dispositivo al final de su vida útil.

Otros recordatorios de seguridad de baterías

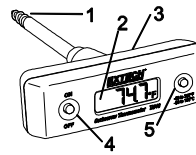
- Nunca deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar o derramarse.
- Nunca mezcle tipos distintos de baterías. Siempre instale baterías nuevas del mismo tipo.

Especificaciones

Escala	-50 a 150°C (-58 a 302°F)
Resolución	0.1°
Precisión	±1°C (± 1.8°F)
Vástago	101mm / 4" acero inoxidable
Batería	SR44 (G13) o equivalente
Peso	85g (3 oz.)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form
www.extech.com

**Thermomètre tire-bouchon
Modèle TM40****Fonctionnement****Description des touches**

Touche ON/OFF (1) : Appuyez sur cette touche pour mettre sous tension ou hors tension

Touche de sélection des unités (C°/F°) (5) : Appuyez pour sélectionner les unités de température

Mesures de température

Retirez le couvercle de protection de l'appareil de mesure de température. Insérez la sonde de température (1) dans l'objet souhaité jusqu'à une profondeur minimum de 10 mm (0,40 po). La température de l'objet s'affiche sur l'écran LCD (2).

Sécurité

- Le capteur du tire-bouchon est extrêmement pointu ; veuillez faire preuve de prudence.
- Ne laissez pas les enfants manipuler ou jouer avec cet appareil.
- Ne placez cet appareil ni dans un four ni dans un four à micro-ondes.
- Retirez la pile si vous comptez ranger l'appareil pendant une longue période.

Remplacement de la pile

1. Retirez les 4 œillets en caoutchouc de la partie inférieure de l'appareil (3).
2. Retirez les quatre vis qui se trouvent sous les œillets en caoutchouc.
3. Remplacez la pile et resserrez les vis et remettez les œillets en place.



Tous les utilisateurs au sein de l'Union européenne sont légalement tenus de rapporter toutes les piles usagées à des points de collecte de leur localité ou à n'importe quel point de vente de piles !
Il est interdit de jeter cet appareil dans les ordures ménagères !

Mise au rebut : Suivez les dispositions légales en vigueur relatives à la mise au rebut de cet appareil à la fin de son cycle de vie.

Autres rappels de sécurité relatifs aux piles

- N'incinerez jamais de piles. Les piles risquent d'exploser ou de fuir.
- Ne mélangez jamais différents types de piles. Installez toujours des piles neuves du même type.

Données techniques

Gamme	- 50 à 150 °C (- 58 à 302 °F)
Résolution	0,1°
Précision	± 1 °C (± 1,8 °F)
Tige	En acier inoxydable de 101 mm / 4 po
Pile	SR44 (G13) ou équivalent
Poids	85 g (3 onces)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Tous droits réservés, y compris la reproduction partielle ou totale sous quelque forme que ce soit
www.extech.com

TM40-EU-EN-SP-FR-DE-IT-PT v1.0 07/13

Betrieb**Tastenbeschreibung**

EIN-/Aus-Taste (1): Drücken Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten
Einheiten-Taste (C/F) (5): Drücken Sie die Taste, um die Temperatureinheiten auszuwählen

Messen der Temperatur

Entfernen Sie die Schutzhülle des Temperaturgeräts. Setzen Sie die Temperatursonde (1) in das gewünschte Objekt, in einer Tiefe von mindestens 10 mm (0,40 in.), ein. Die Temperatur des Objektes wird auf dem LCD-Display (2) angezeigt.

Sicherheitshinweise

- Der Korkenzieher-Sensor ist sehr scharf, gehen Sie mit äußerster Vorsicht vor.
- Erlauben Sie Kindern nicht die Handhabung oder das Spielen mit dem Gerät.
- Platzieren Sie dieses Gerät nicht in einem Ofen oder in einer Mikrowelle.
- Entfernen Sie vor einer längeren Lagerung die Batterie.

Ersetzen der Batterie

- Entfernen Sie die 4 Gummifüllungen auf der Unterseite des Geräts (3).
- Entfernen Sie die vier Schrauben unter den Gummifüllungen.
- Ersetzen Sie die Batterie und setzen Sie die Schrauben sowie die Gummifüllungen wieder ein.

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich verpflichtet (**EU-Batterieverordnung**), gebrauchte Batterien an den Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abzugeben, wo Batterien / Akkus verkauft werden!

Eine Entsorgung im Hausmüll ist verboten!

Entsorgung: Befolgen Sie die gültigen gesetzlichen Vereinbarungen bezüglich der Entsorgung des Gerätes am Ende seines Lebenszyklus.

Weitere Batterie-Sicherheitshinweise

- Entsorgen Sie Batterien niemals im Feuer, diese könnten auslaufen oder explodieren.
- Mischen Sie nie verschiedene Batterie-Typen. Installieren Sie immer neue Batterien des gleichen Typs.

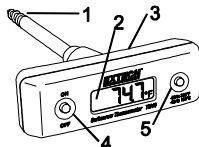
Technische Daten

Bereich	-50 bis 150°C (-58 bis 302°F)
Auflösung	0,1°
Genauigkeit	±1°C (±1,8°F)
Schaft	101 mm / 4" Edelstahl
Batterie	SR44 (G13) oder vergleichbar
Gewicht	85 g (3 oz.)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Alle Rechte vorbehalten, einschließlich des Rechts auf Vervielfältigung im Ganzen oder in Teilen in irgendeiner Form

www.extech.com

**Funzionamento****Descrizione Pulsanti**

Pulsante ON/OFF (1): Premere per accendere o spegnere
Pulsante unità °C/°F (5): Premere per selezionare le unità di temperatura

Misurare Temperatura

Togliere il coperchio protettivo dal termometro. Inserire la sonda temperatura (1) nell'oggetto desiderato ad una profondità di almeno 10mm (0.40 in.) La temperatura dell'oggetto sarà visualizzata sullo schermo LCD (2).

Sicurezza

- Il sensore a vite è molto affilato, si prega di usare cautela.
- Non lasciare che i bambini maneggino o giochino col dispositivo.
- Non mettere questo dispositivo in un forno o in un microonde.
- Togliere la batteria se l'unità deve essere messa da parte per lunghi periodi.

Sostituzione Batteria

- Togliere i 4 gommini di protezione dal fondo dell'unità (3).
- Togliere le quattro viti dietro i gommini.
- Sostituire la batteria e rimettere le viti e i gommini.



Tutti gli utenti UE sono legalmente vincolati dall'ordinanza sulle Batterie a restituire tutte le batterie usate presso i punti di raccolta nella propria comunità o presso qualunque rivenditore di batterie / accumulatori!

Lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito!

Smaltimento: Seguire le clausole legali applicabili allo smaltimento dell'apparecchio elettrico al termine del suo ciclo di vita.

Altri Promemoria per la Sicurezza della Batteria

- Non smaltire mai le batterie nel fuoco. Le batterie potrebbero esplodere o perdere liquidi.
- Non mischiare mai tipi di batteria. Installare sempre batterie nuove dello stesso tipo.

Specifiche

Range	da -50 a 150°C (da -58 a 302°F)
Risoluzione	0,1°
Accuratezza	±1°C (±1,8°F)
Stelo	101mm / 4" di acciaio inossidabile
Batteria	SR44 (G13) o simile
Peso	85g (3 oz.)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Tutti i diritti sono riservati incluso il diritto di riproduzione totale o parziale in qualsiasi forma.

www.extech.com

Operação**Descrição do botão**

Botão ON/OFF (liga/desliga) (1): Pressione para ligar ou desligar
Botão de unidades C/°F (5): Pressione para selecionar as unidades de temperatura

Medição da temperatura

Remova a tampa de proteção do dispositivo de temperatura. Insira a sonda de temperatura (1) no objeto desejado a uma profundidade de pelo menos 10mm (0.40 pol). A temperatura do objeto será exibida na tela LCD (2).

Segurança

- O sensor em espiral é muito pontiagudo, por favor, use com cuidado.
- Não deixe que as crianças toquem ou brinquem com o dispositivo.
- Não coloque este dispositivo em um forno ou microondas.
- Remova a bateria se a unidade tiver que ser armazenada por longos períodos.

Substituição da bateria

- Remova os 4 anéis isolantes de borracha na parte inferior da unidade (3).
- Remova os quatro parafusos por baixo dos anéis isolantes de borracha.
- Substitua a bateria e reajustar os parafusos e anéis isolantes.



Todos os usuários da UE são obrigados legalmente pelo Ordenamento da Bateria para devolver todas as baterias usadas nos pontos de coleta comunitários ou onde as baterias / acumuladores foram vendidos!

A eliminação no refugo ou lixo doméstico é proibida!

Eliminação: Siga as estipulações válidas legais em relação à eliminação do dispositivo no fim de sua vida útil.

Outros Lembretes de Segurança da Bateria

- Nunca elimine as baterias no fogo. As baterias podem explodir ou vazar.
- Nunca misture tipos de bateria. Instale sempre baterias novas do mesmo tipo.

Especificações

Intervalo	-50 a 150°C (-58 a 302°F)
Resolução	0,1°
Precisão	±1°C (±1,8°F)
Haste	101mm / 4" aço inoxidável
Bateria	SR44 (G13) ou equivalente
Peso	85g (3 oz.)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Todos os direitos reservados incluindo o direito de reprodução no todo ou em parte de qualquer forma

www.extech.com